

大清光緒廿八年

本館新開除禮拜外每日出論
本館外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費不
也除日本英德法各國官紳
紙工本從英德法各國官紳
刊印各樣單件並有英德法
體活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有石
印字大小機器均用精工刊

第六千二百四十八號

叻報

本館在哥勞實得力門牌一百廿四號零

印工絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種新式鉛字其相宜再
刊佈所有各項原稿其有
世館人心中者附登其亦
成於人而後始錄其有謬
登錄以後支離費解者概
自諒更須寫真里而後敢
將原稿收回也本館謹白

壬寅十月十四日

Printed and Published for the Proprietor by 四拜號三十月一十年二零百九千一英大 Ho Yee Koo at 124-c, Cross Street, Singapore.

本館告白 ○啟者本館近欲延請主筆一位同司報務如有兼工書法欲就斯席者或玉臨面
晤或賜函示知以便延聘特此佈聞 本館謹啟

救命良藥 ○啟者本局製有一種公明英加力補酒此酒乃由頂上麥芽精肉精葡萄藥酒合補
製練而成其味清甜易於入口治男婦老幼身瘦面黃脾胃不開久年風濕精神不爽夜難成寐男子陽
痿不舉房勞過度婦女子宮寒冷經期不調臨經腹痛白帶白淫以致體弱艱于受孕等症服後壯陽種子
却病延年誠補劑中英加力之功在於百藥之上矣
大英一千九百零二年八月十九號 英國公明公司監製石叻孟加大藥房代售 一三

各色磚發客 ○啟者敝有創巴實班讓地頭磚密係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精
工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優 諸翁光顧請移玉至麻六甲街錦美號面商看辦此佈
大清光緒廿八年五月二十二日 錦遠磚密公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客 ○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭烏紅杓仙童煌
煌記其烏杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕
堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而
沽 諸商翁光顧請至敝號面商是荷 大清光緒廿八年五月十一日 麻六甲街錦美號啟

中外刑律互有異同自各口通商日繁交涉應如何參酌損益安定章程收回治外法權策
自中外互市以來其虧損政權者莫如各國僑居內地人民不歸地方官管轄一事此華洋交涉之案無持
平辦法民氣所以不舒也然此詎專訂約諸臣過歟中外刑律輕重不同其不欲聽我轄治也宜也然則中
律至今日亦不得不因時制宜以期完我政權矣伏讀本年四月初六日 上諭著將現行律例按照交涉
情形參酌各國法律悉心考訂 聖人變通趨時中國自強之機其在是乎第中西宗教不同政體不同人
民義務亦不同故刑律之宗旨條目遂往往不同其能行於西而不能行於中者如父子授產憑囑言夫婦
同居准異財此皆悖中國之綱常必不可從者也如問刑衙門不用刑罰叛亂惡逆非止續首此皆失之輕
縱不便於中國司刑之官吏與近日之民風者也然吾嘗讀泰西法律諸書竊以為中國欲定律刑莫如採
取英法二國之律而以日本律損益之蓋英法古律皆導源羅馬英一修改於威廉法一訂正於拿破崙而
日本自明治三十年改正條約後西人一遵其律允收回治外法權且風俗政教與我相關可仿行者尤多
也請即其行之有利無弊者酌舉數條一增商礦路諸條例以保利權也吏戶禮兵刑工諸律門本可包舉
萬類此大增修商礦條例仍歸戶律路仍歸工律宜取英現行之商務船船股分公司銀行道路借貸保險
諸權利并我之通商章程程路礦章程訂入之保利源息爭競此其大要矣一修監獄以重民命也按西國獄
室窓櫺四周疏通潔淨別有黑獄惟罪重乃入亦不過過數日或淡旬中國獄因每多痼弊首宜修改以
示寬仁一設教工院以懲遊惰也周官圜土漢法鬼薪罰罪作勞古法有之不獨西例然也泰西苦工之罰
在獄而衣糧不庸給脫桎而技藝可以營生化竄惰為馴良用意最為深密矣一置陪審人以重眾証也
疑獄眾共經義昭然英近例凡名登卿望或富室殷商或居二萬口之邑屋稅以百磅計或為農而莊稅以
三百磅計此其人皆名列陪員冊中我律不重証而重供然使証據確然即供或遊移亦可定讞矣一立議
律官以期久行無弊也美國議官凡法有於民不便者朝令夕改不以為疑中國明慎用刑訂定之餘自必
推行永遠特補偏救弊不厭求詳更宜法律專門學堂時時講肄蓋西人法律歲有改革似亦未可一成
不變也若夫用刑之道又宜減其死比而多為生刑如日本自明治十四年改律以來死刑視中律減省流
徒與中律相上下罰刑為中律原有所當酌增者懲禁禁錮拘留料料而已所以向之西人流寓均歸領事

江南解元曹清泉

西法畫相

啟者本號在叻水仙門環瑜影相樓下開設重畫油相墨相水相余等遊學多年精究西法真傳書相兼用泰西上品色料久遠不變精緻傳神與別不同取價從廉倘 士商翕賜顧請移玉光臨為盼肅此佈 聞

大清光緒二十八年七月初五日

大英一千九百零二年八月八號

華容公司謹啟

上好呂宋烟

啟者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創崇採上好烟葉督造各款大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美冀圖馳名久遠以廣招徠倘 士商翕賜顧請移玉光臨面商為盼肅此佈 聞

大清光緒二十八年七月初四日

大英一千九百零二年八月七號

廣南安謹識

慕娘公司告白

啟者本公司凡與各華商店號交易若該號堪以深信者則其所欠本公司之賬目可以展限六十日為期本公司茲特通知各華商店號知之本公司可以代辦英國美國及德國之貨物惟是皆價必須與各店號先行訂明其店號若堪相信者賬目亦可展限六十二日為期而且不算利息特此佈 聞

大英一千九百零二年八月二十號

慕娘公司謹啟

鳥

標

牛

乳

發

沽

Nestlé's



Milk

此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

經井不變壞確與他家不同 諸君光顧請認明此鳥標為頭 玉臨採購可也此佈

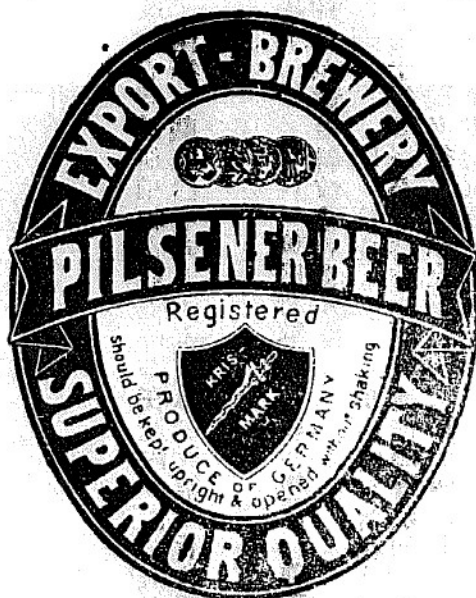
西一千九百零二年十月廿二號 膠老樹公司謹啟

貨物招售 ○啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 硫酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 內相商可也此佈

大英一千九百零二年十一月十六號

乙宗公司謹啟

劍標蜜酒



啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚博乃係專製以便在實得力一帶銷售 劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上質料刻下所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查

驗其質料 然後耐寄 且酒價亦 屬廉宜因 本行專意 沽與各 仕商為頂 上蜜酒而 價復克已 凡諸 商一嘗本 行劍標蜜 酒即斷斷

不欲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈

大清光緒廿八年六月初十日

大英一千九百零二年七月十四號

慕娘有限公司謹啟

廣東平糶第十一次芳名冊 ○均昇號捐銀五元 廣編號捐銀五元 榮裕號捐銀二十元 振泰號捐銀三十元 潤豐號捐銀十元

謙隆豐記捐銀二十元 陳宜豐捐銀二十元 成發號捐銀二十元 吳永振隆捐銀廿元 沈興昌捐銀二十元 振昌隆捐銀五元 大元

發盛號捐銀一十大元 吳乾興捐銀二十元 順安號捐銀六十元 合隆號捐銀四十元 陳宜隆捐銀十二元 陳謙豐春記捐廿元

新德成捐銀一十大元 萬發源捐銀一十元 乾發號捐銀一十元 光緒廿八年十月十二日 同濟醫院謹啟

本坡工部局招人承買自來火局之烏油告白 ○啟者茲本局欲招人入票承買一千九百零三年本局之自來火局中所出之烏油

此油每月所出約有二百七十担承買之人當帶大桶前往本局之自來火局承領其運載等費當由承買之人自備其票當于西本月十九

號即華本月二十日下午四點鐘以前送交前來以憑選擇此佈 大英一千九百零二年十一月一號 大清光緒廿八年十月初二日 工部局理事人波儿刺士奉命謹啟

奉勅捐助京師醫局啟恭錄原奏 ○吏部尚書臣張百熙都察院左都御史臣陸潤庠等跪 奏為遵 旨興辦醫局謹將開辦情形

并會議章程恭摺具陳仰祈 聖鑒事本年五月十九日奉 上諭朕欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨前奉

吳鴻甲奏請安插流亡并設立醫局一摺京師貧民眾多天氣炎熱亟宜設法保全隨時醫治著加恩賞銀一萬兩交張百熙陸潤庠會同順天

府五城御史妥議章程認真興辦以衛民生而迓天和欽此臣等聞 命之下莫名感悚遵即會同順天府五城御史妥商趕辦所有蒙

發給銀一萬兩於二十二日由內務府照數領訖十數日來履勘房屋延訂醫士修合九散刊刻圖記會議章程因天氣炎熱迫不及待并日

而籌條理粗就謹為我 皇太后 皇上上縷陳之京師地面廣闊人民眾多今茲設立醫局為欽奉 懿旨交辦之舉亦不敢不詳慎將事

現擬城內外分設四局以廣 皇仁而兵燹之後空屋甚少或借官堂義學或賃民居均有損壞須先修葺棧糊木器什物無可挪用者不能不

隨宜於購置至知醫之士內科外科以及傷科鍼科每局均須三四人連日分頭延聘足敷開診藥料九散選方修製用資施濟惟外科藥料中

大都貴重之品亦須購用數種以備緩急現擬於本月初五初六初八等日陸續開辦至於用款一層若僅止施診數月約計其數所缺無幾惟

鴻慈例所被凡百眾庶一聞 恩旨無不踴躍歡呼冀成長局四月後似未便遽議停辦臣等公同商酌擬懇 推恩格外照辦

常年 恩賞之每年 賞給銀一萬兩臣等竭誠從事庶幾較有把握藉慰 慈廑公欸不足由臣等向各處募捐以補之急公好善之

人仰維 皇太后頒發內帑以濟羣黎奉揚 仁風應無不樂從恐後惟查東西城地面遼闊各設分局一所祇屬權宜之計一俟捐款充

足再議擴充至給事中吳鴻甲原 安插流亡一節京師本有常年粥廠又新設常年賑恤所均由順天府五城辦理其強壯可用之人現均撥

入順天府工藝學堂俾資學習臣徐會澄臣陳璧目當隨時會同五城妥為招集俾不至流離失所合併聲明所有臣等會同遵議緣由及現辦

情形謹條列章程繕摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏 光緒二十八年六月初六日具奏准軍機處交片本日貴尚書等奏開辦

醫局情形並會議章程一摺單一件奉 旨依議欽此相應傳知貴尚書等欽遵辦理可也此交○奉勸海外華商捐助京師創立醫局公啟

善聞王政推恩必躋凡民於仁壽而德門積慶尤在大廈之擎持善事無窮善心亦與之而無窮此海外南洋華商所以每逢義舉如助賑救荒

興學設院等事毋論關乎中國外埠咸樂踴躍輸將而聲名且以洋溢于寰宇也儀蒞坡伊始即心焉欽之以為 南洋諸君子皆有古俠士風

故能克稱善人是富之名而自脩其天爵者矣頃京師欽奉 皇太后慈訓 皇上恩綸憫生民之多艱設立醫局安恤流亡為各行省之倡

特旨欽派吏部尚書張都察院左都御史陸兩大臣督辦其事每年由國庫帑項 賞給經費銀一萬兩承久弗替現已核撥分局擇地建屋兼

施醫藥來者安之誠所謂重親民生厚惜民隱莫大之王政也張陸兩大臣敬慎乃公以為沛厥 皇仁必期量舉崇闡庶幾愈推而愈廣於是

會銜具奏印簿募捐得 旨報可先由京師內地各行省紳商集捐因而推行以至海外遂於本月初間將所有印就 奏稿章程序文各篇緘

寄來坡委儀及熾發文煊等勉襄其事亦曰南洋諸君子好義急公令譽久著于遐邇宜乎眾擎而易舉也夫以 深宮動政講求民瘼如此之

殷善局創行在在需項如此之急諸君子誠樂聞風而興起焉其諸行行道有福之左券哉所有簡明章程敬得仰說于後伏維均鑒 計開

一題捐能至萬兩以上者當請專摺 奏請 皇上優獎 一題捐至于兩千兩以上者當請援照歷屆賑捐成案 奏 獎或請 旨建坊 一捐

至五百兩以上者當請彙案具 奏 一捐款多至數萬兩少至數百數十兩皆當刊刻題捐姓名于京師總局所立石碑及年尾徵信錄昭示

來許承誌芳譽 一諸君捐款請交中國駐叻總領事府及墊枋路頭恒春公司收到之日即由收者發給收條為據 一諸君或願將款逕滙

北京醫局自行電請對收亦聽諸君之便 一既捐以後在叻當即隨時先行刊報聲明 一推廣以至他埠亦按照以上之法辦理

大清光緒二十八年九月十六日 勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事鳳儀全啟 分勸委員四品銜江蘇候補同知余文煊

公司內以便 諸君查攷有欲購買者 玉臨為盼此佈
 光緒廿七年十月十五日
 西一千九百零二年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司全啟
 棉蘭粉有限公司全啟

啟者本號有厝二間坐落山仔頂梨樟街門牌第五號第八號出稅如有諸君合意者請移玉到本號面商是荷
 大清光緒二十八年五月十五日
 大英一千九百零二年六月二十號
 老巴剎對面 興隆號謹啟

金銀 鐵樹 補功 藥酒



啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其精華配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘條純係稱贊此酒之功治男男女女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精神補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈
 光緒貳拾八年九月二拾八日
 大英一千九百零二年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

囑根代望即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左
 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥
 大英一千九百零四年四月廿號

囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑謹啟

司各脫滋補鰵魚肝油



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色傷破金吐血癰癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識
 此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年慈民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國朝廷之命為之創設
 計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩
 總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處
 本銀行所為生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件按欲向本行請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左
 三個月銀期者每月利息三八仙半
 六個月銀期者每月利息四八仙半
 十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零一年拾二月二拾號
 中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

廣東平糶第十二次芳名冊 ○邱恒春公司捐十元 德和源捐銀一十元 恒盛昌捐銀一十元 振成興捐銀一十元 謝和豐捐銀一十元 梅自福捐銀五十元 陳華興捐銀五十元 源春號捐銀五十元 邱協和捐銀五十元 林長和捐銀一十元 協成泰捐銀二十元 錦昌號捐銀一十元 瑞春號捐銀五十元 邱宜興捐銀三十元 乾合號捐銀二十元 德怡發捐銀二十元 同濟醫院謹啟
大清光緒二十八年十月十四日

本坡工部局告白 ○啟者茲本局欲招人承供以下所列各物及承充各項工程其承辦之期係由西一千九百零二年然花里一月一號起以一年為滿期茲將條開如左 計開
一 加旋木及民冬梧木 加蘇木 鋪地磚 瓦屋
二 漆料 各項雜物 四漆料 五掃帚 六祖家灰
七 銅鐵及機器所用各物 八 鑄工 機器工
九 在丹戎巴葛燒損撞及充製裝所內工役
十 在基蘭勿煞燒損撞工役
十一 牛及駕駛牛車之人以便駕駛本局載運之車
十二 牛及牛車并駕駛牛車之人以便載運以下所列之物 甲 由本局貨倉載運石碎及他項物件紅石碎不在此內 乙 由本局貨倉載運紅石碎 丙 由本局第一及第二貨倉載運紅石碎及白石碎 丁 由獄中載運白石碎及由本局第三及第四貨倉載運紅石碎 供給牛及駕車之人以便駕駛本局酒路之水車及研路水車
十四 供給牛及駕車之人以便載運南北兩段之搬檣
十五 充當造水溝之工役
十六 本局所用員役之號衣 甲 物件 黃白斜紋布 乙 物件 縫工及細袖
邊工并黃白斜紋布衣裳及帽而鈕扣不在其內 丙 縫工及細袖邊工并烏呢黃白斜紋布衣裳及帽
靴十七及鞋 十八 供給本局員役藥料及割割器具或一年或三年為期 甲 黃皮 乙 烏布 丙 紫色色帆布
至於以上各等之工役若欲知其一切細情以及入票之格式可向本局寫字樓于每日辦公之時查詢取討便得而每票納費半員并每票先繳銀一百員以為壓票之項俟本局取定何人之後當為送還所投之票其票簡必須寫明欲充該項工役定于西一千九百零二年忽民末月十四號拜五即華十月十五日以前送交本局至于價之高低由本局裁奪毋得異言特此佈告
大英一千九百零二年十月十四號 大清光緒廿八年九月十三日 工部局司理人波兀刺士奉命謹啟

和源莊 參茸藥材行

啟者本莊專自督辦挑選鮮明正北關東鹿茸 三牲鹿茸上洋正土木人參白泡參正北十五 二十三十枝頭高麗參大小花旗洋參并有牛 莊汕頭各款參及正安南地道各山門之清花 玉桂足油大板玉桂各省粗幼藥材真庄各款 蠟丸發行然上洋牛莊汕頭粵東香港各口岸 均有安人料理採辦正庄等貨以備源源接應 諸商翁賜顧採買如不悅目則當包回換本 莊生即設在新吧虱第二十四號門牌同安棧 樓上歷蒙 諸商翁深信有年是以特字登報 以便 貴客採買者該貨格外從廉以廣招徠 此佈 大清光緒廿八年十月十三日 新嘉坡和源參茸庄啟 中

承頂聲明

茲余嘗合親朋在於戲館街開創振勝興生理 歷有多年而振勝興另創一業在於沙撈越號 日振興兩泰緣振勝興數年以來每無利益故 爾中止並越坡振興兩泰所有貨物賬項核算 清楚於九月間歸與溪墘陳振美坐受而陳振 美賠此兩號之後即將振勝興收盤而越坡振 興兩泰亦即改號作陳振興今陳振興乃是陳 振美已業日後盈虧得失概與從前諸夥無干 時在越坡經刊告白惟此振勝興並振興兩泰 有與本埠外港交易或有長短者限一禮拜之 內祈向陳振美聲明如是越期係自遲誤此後 陳振美統不究認謹此先聲庶免後論 光緒 廿八年十月十三日 溪墘陳振美告白 丑

良木發售

啟者本號現有正 蟻木發售大小俱 備價甚相宜 諸 君合意者請移玉 到本號面商是荷 大清光緒廿八年 十月十三日 舊巴虱對面 興隆號謹啟

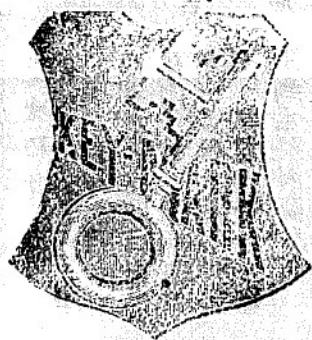
允章細綴庄告白 ○啟者我小號生理開創十有餘年乃是陳君忍一人自作前曾願用蔡龍海司事今經去職倘蔡龍海有與各寶 號來往賬目與及會揭等情祈準此禮拜內親到小號當面算明方能作實過此以往概與小號無干特此先聞免滋後論此佈 大清光緒廿八年十月初九日 允章號陳君忍謹啟 丑

舊烟土	無貨	新烟土	九百五十五盾
上甲錫	八十三元	叻烏椒	三十四元七五
叻甘蜜	十四元八角七五	叻白椒	五十五元七五
足金每望葛	九十一元	叻青每担	五元五角
呂宋青每担七元三角二五		吧青每担	六元
金盾行情	金盾一個		十二元二角半
印度盾	一百元兌		一百二十二盾
爪亞盾	一百元兌		一百盾
滙票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元貼銀行		三角七五
滙厦門	銀行現銀票一百元貼銀行		二元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元貼銀行		三角七五
滙泗里末	銀行現銀票一百元值		二元
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值		九十八盾半
滙望加錫	銀行現銀票一百元值		一百盾零半
滙井里汶	銀行現銀票一百元值		九十八盾半
滙仰光	銀行現銀票一百元值		一百盾零半
滙加里吉	銀行現銀票一百元值		九十八盾半
滙上海	銀行現銀票一百元值		一百盾零半
滙香港	銀行現銀票一百元值		一百二十一盾半
滙厦門	銀行現銀票一百元值		一百二十二盾半
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值		一百二十三盾半
滙泗里末	銀行現銀票一百元值		一百二十四盾
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百二十五盾
滙望加錫	銀行現銀票一百元值		一百二十六盾
滙井里汶	銀行現銀票一百元值		一百二十七盾
滙仰光	銀行現銀票一百元值		一百二十八盾
滙加里吉	銀行現銀票一百元值		一百二十九盾
滙上海	銀行現銀票一百元值		一百三十盾
滙香港	銀行現銀票一百元值		一百三十一盾
滙厦門	銀行現銀票一百元值		一百三十二盾
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值		一百三十三盾
滙泗里末	銀行現銀票一百元值		一百三十四盾
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百三十五盾
滙望加錫	銀行現銀票一百元值		一百三十六盾
滙井里汶	銀行現銀票一百元值		一百三十七盾
滙仰光	銀行現銀票一百元值		一百三十八盾
滙加里吉	銀行現銀票一百元值		一百三十九盾
滙上海	銀行現銀票一百元值		一百四十盾
滙香港	銀行現銀票一百元值		一百四十一盾
滙厦門	銀行現銀票一百元值		一百四十二盾
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值		一百四十三盾
滙泗里末	銀行現銀票一百元值		一百四十四盾
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票一百元值		一百四十六盾
滙井里汶	銀行現銀票一百元值		一百四十七盾
滙仰光	銀行現銀票一百元值		一百四十八盾
滙加里吉	銀行現銀票一百元值		一百四十九盾
滙上海	銀行現銀票一百元值		一百五十盾

藤坡	吧勝輪船	十五日	下午二點	牙兒老洋行
麻六甲	喜美輪船	又	又	棉示必洋行
檳榔嶼	里乙輪船	十五日	下午三點	遮旦弟利士
勿里洞	三寶瓏泗水	又	又	實得力公司
加勝巴	顏爾密輪船	十五日	下午三點	明嗎也洋行
呂宋	哥叻輪船	十六日	上午十一點	安和號
英得宜里	永安輪船	十六日	中午十二點	莫實得洋行
檳榔嶼	金生輪船	十六日	下午二點	陳宜隆號
加里吉打	橫城輪船	十六日	下午二點	山仰公司
蘇門答臘	豬丹輪船	十六日	下午三點	順昌號
麻六甲	薩寶輪船	十六日	下午四點	豐源號
芙蓉	不離搭熊輪船	又	又	協榮茂
井里汶	仲盛輪船	十六日	下午四點	明嗎也洋行
網略	霜俄勝輪船	十六日	下午四點	順昌號
實勝越勝惹實勝越輪船	又	十六日	下午四點	豐源號
納閣	蘇祿三寶瓏仔低	又	又	協榮茂
仙那蘭	文礁老簡仔低	十七日	下午四點	豐源號
萬鴉老	建安輪船	十八日	下午二點	實得力公司
泗水	建德輪船	又	又	協榮茂
三寶瓏	又	又	又	豐源號
占卑	又	又	又	實得力公司
沙峇	檳榔輪船	十八日	下午三點	協榮茂
麻六甲	大白蠟	又	又	實得力公司
芙蓉	又	又	又	協榮茂
不離搭熊	又	又	又	實得力公司

勸捐廣東平糶英蓉埠廣生寶號經手天字第九號緣部諸善翁捐題芳名冊 ○英蓉廣生號捐銀二百員 甲政李全麟捐五十員
 譚德棟捐銀五十員 安泰號捐銀二十員 廣合號捐銀二十員 永瑞隆捐銀二十員 源發號捐洋銀一十員 捷豐號捐洋銀一十員
 公益號捐銀一十員 萬裕和捐銀一十員 廣福生捐銀一十員 瑞生號捐銀一十員 廣同茂號捐銀一十員 朱澤生翕捐洋銀八員
 公盛號捐洋銀五員 保滋堂號捐銀五員 均生號捐洋銀五員 廣生棧捐洋銀五員 嘉應謝展初捐銀五員 南興號捐洋銀五大員
 瀝谷泉捐銀二大員 計共捐銀四百七十員 大清光緒廿八年十月十二日 同濟醫院謹啟

鳥蜜酒發售 蜜酒出售



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票鳥蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標照不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈
大英一千九百零二年正月一號
明嗎也洋行謹啟

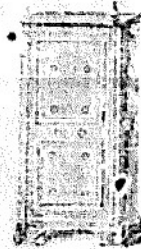
法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售



蓄補佐饌
中之妙品
也此酒向

准本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉傳之癖者祈早移玉惠臨購買是幸
大英一千九百零二年正月一號
明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售



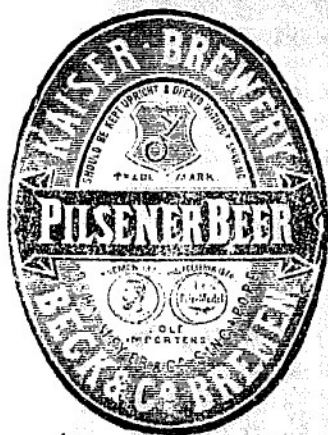
啟者生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以為諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼
大英一千九百零一年正月一號
大清光緒二十七年十一月廿二日
明嗎也洋行謹啟

三品酒出售



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君買本行白頭三品酒者請細認本號牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告
大英一千九百零二年正月一號
明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝巴三寶瓏四里末望加錫檳榔嶼日理等處其餘他埠均能運往並此佈聞
大英一千九百零二年正月一號
大清光緒廿七年十一月廿二日
明嗎也洋行謹啟



售 發 福 德



新嘉坡代理人膠老惱公司謹啟

陳砥修晉江附 鄭德潘閩縣附 尤君鸞閩縣附 馬光禎福州附 趙 翼惠安廩 陳壽彭侯官貢 莊鴻澤泉州廩 鄭秉欽長樂廩
王 楷閩縣監 王劍秋侯官廩 楊廷綸侯官附 曾彭齡閩縣附 林培松安溪附 葉在廷閩縣貢 方汾玉福州貢 蕭玉衡興化附
黃適光長樂廩 黃 鶴泉州廩 施國珍福清附 陳錫朋漳州附 王壽松仙遊附 陳映輝建寧附 鄭翹松永春廩 姚大鈞閩縣附
林大任侯官監 江 熙閩縣監 朱 明浦城貢 陳承澤閩縣監 邱懿元長樂附 黃金爵福寧廩 于君彥閩縣貢 李存毅福州貢
方 侗閩縣貢 陳 顯長樂廩 黃大貞永福附 賈凝禧駐防附 吳 增南安廩 沈耀曾詔安附 鄧耀樞永福廩 詹鳴達上杭廩
李靖黎武平會 林孝曾閩縣監 劉炳燮連江貢 張葆達福州附 余煥章泉州附 林子敖永春附 林逢春安溪附 吳應魁閩縣廩
林陽新仙遊附 林 驤晉江附 葉大麓閩縣監 吳則濂福清廩 楊家棟泉州廩 李景銘閩縣廩 何啟椿福州廩 吳 曾晉江廩
陳賢舜福州附 林步瀛侯官附 張燦斗莆田附 許 簡晉江貢 關陳謨莆田附 鄭藻山漳州貢 曾 遵晉江附 嚴 翼建安附
毛伯鈞閩縣附 祝廷贊侯官附 陳熙臺詔安附 曹鴻基福州附 汪煥輝惠安附 蔣 筠福州附 陳育才晉江附 杜履中閩縣監
力 鍾永福附 黃鴻翎龍溪附 王啟嘉閩縣附 李經文福寧附 蘇鏡潭泉州附 何 忻侯官監 鄭星湖泉州附 裕 端駐防附
王人驥龍溪附 吳國蕃晉江附 何式銘福清附 此稿未完

飛鳥望雲 ○飛鳥望雲島恐有歲荒之患大抵亢旱為災赤地千里深足為憂
省費傷人 ○本坡僱用牛車者每有所載貨箱等物過多任其層疊而上用索網好以為可以無虞詎知少有不慎即有覆壓之禍平
日僱車與駕車者皆不留意習以為常昨日昨午後有某華人所駕牛車滿載貨箱行經站邦路頭箱忽傾墜致將途行之某吉靈人壓傷折其一
臂幸有三畫印度差過此見之急前將該吉靈人救起為繫其臂送往醫院而將該車夫送案候究

鷄生五脚 ○天下之大事物之夥孕育之奇時有令人不可思議者昨有閩人鍾阿某來自峇株巴葛舉携有雄雞一翼求價而沽雞
之形體與羣雞特異該雞兩腿上多生兩足肛門下亦多一足每足均四爪計共五足而爪則二十鍾挾此奇禽遍遊市上雖足跡所至圍觀者
如堵牆然卒未有論者迨至夕陽西下始在小坡二馬路遇穆拉油人沙禮見而奇之詢鍾索價若干鍾謂該雞既有二十爪則每爪欲索洋
佛一尊可乎沙禮其過昂相與商訂多時沙卒與十二元携雞而去有謂印俗素喜關雞今此雞多至五足則必勝無疑特恐世上未必復有一
雞亦同此多足以赴關耳

聚眾為非 ○一號捕房第六號三畫英差聞知甘公麻六甲芳林基港中所泊柴船有人串謀聚眾為非情事該英差于十三晚帶同
第七十四號及六百五十四號兩巡差往某柴船捕潮人楊富瓜 鄭福和 陳芳元 林亞奴 楊順弟 林嬌合 鄭榮海等七名送案
本日經棉太守提訊由國家主控楊等聚眾為非尋釁毆人等情府尊訊問過堂判限廿一日集訊云

案中生案 ○十三日晚堂勿太守提訊由國家執控粵人譚正南因犯偽冒他人姓名虛言失誓欺瞞官長事蓋因前者戲園街第十
三號門牌粵人馬亞金于月初三日有銀一百八十元寄貯牛車水人馬路馬華安號內訂明初五日領回該號給還銀單一張與馬存據馬
將該單轉交伊妻陳氏亞四收貯至初五日陳忽失去該單即到一號捕房報案又往華安號掛號聲明是晚七點鐘時有同籍人司徒宏持單
到華安號支領其項該號因見該單已由陳氏報失爰呼氏前來時氏帶同第五號三畫差往華安號將司徒宏拘獲并持該單同回捕房由總
差侯活君究問據司徒供稱該單係由同籍婦李氏亞意梁氏亞抱處得來云該差同司徒往捕李梁兩婦及將司徒扣留初六日送案府尊訊
問過堂判限本日集訊兩婦竟譚正南署保各三百元在外候訊不意譚僞冒牛車水丁加勞街第三十八號門牌合德號什貨店東同籍人羅
炳南之姓名為之署保今被國家察覺拘譚於案云

早堂公案 ○本日巡理府提訊第五百二十九號一畫差執控潮人沈慶雲據稱十三日午後一點鐘在船政局前碼頭在沈處搜獲
私信十三封欲帶出口往坤甸卑私漏郵政局厘印二元四角沈在某輪船為件不該走漏厘印之費云云府尊訊畢判罰沈銀七十五元已備
項償還罰款開釋○第五十四號暗牌華差稟稱十三晚九點鐘吉靈街閩人蔡榜欲往牛車水戲園街訪友行至大馬路被粵人甲乙丙等三
人扭住行兇毆打搶去洋銀五元銀表及鍊各一件值銀七元半又西帽一頂值銀一元九角共一十四元四角諸搶匪得手後一齊逃散余截
獲一人姓何名亞章二人及匪不獲云云府尊訊問過堂將此案移交兩太守廿日會訊○第五百四十二號巡差執控粵人陸成合及伊妹陸
氏亞英據稱手車夫粵人陳亞芳與兩陸同居松栢街廣瑞安號什貨店內昨日為細故口角成合及氏持刀砍傷陳之左手余同第三百六十
號巡差拘獲成合及氏押回捕房給字於陳送去西醫院調治云府尊訊問過堂判限廿一日候陳傷愈對質○潮人蔡保扭控同籍人鄭榮海
據稱十三晚在芳林基被鄭毆打頭額破傷鳴捕拘鄭送案府尊訊問過堂判限廿一日續訊
捐款更正 ○昨登廣東平耀第十一次芳名冊中所列陳宜隆號捐銀十二員一節茲已查知該號實係捐銀二十元茲再聲明于此
以存其實

亞殺德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船開往西勢各口岸船
名毛里勿常川 丁加勞 吉蘭丹 八打尼 新我勝 六坤
萬倫 耶宜 網略等處茲將由叻開行日期開列

烏裕來月三十號拜三即華六月廿六日中午十二點鐘

烏兀月二十號拜三即華七月初九日中午十二點鐘

實添末月十號拜三即華八月初九日中午十二點鐘

屋多末月一號拜三即華八月三十日中午十二點鐘

屋多末月廿二號拜三即華九月廿一日中午十二點鐘

忽民末月十二號拜三即華十月十三日中午十二點鐘

○又輪船名卡加勝常川 吉蘭丹 孟拿勝 巴拿黎 新
義勝 六坤 萬倫 歲本網略等處茲將由叻開行日期開列

烏兀月九號拜六即華七月初六日中午十二點鐘

烏兀月三十號拜三即華七月廿七日中午十二點鐘

實添末月二十號拜六即華八月十九日中午十二點鐘
屋多末月十一號拜六即華九月初十日中午十二點鐘
忽民末月一號拜六即華十月初二日中午十二點鐘
諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本
公司面商可也
大英一千九百零二年裕來月廿八號
大清光緒廿八年六月廿四日
亞殺德公司謹白

Milkmaid



啟者此正紅字人號牛乳
第一上好天下馳名及此
乳膏真實原庄未有抽出

實無戲言祈買牛乳者請
認明人號紅字切勿有誤
特此通聞

其膏油其食此牛乳之補益是也

大英一千九百零一年十一月十四號

同濟醫院謹啟告白 ○本院第一批於十二日電由有蘭滙交省城黃沙述善堂收平羅銀四千元餘俟捐款再收起即當分別滙交各堂接濟此佈 大清光緒廿八年十月十三日 同濟醫院謹啟

憲

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招供物料事照得本坡及檳榔嶼麻六甲三州府各衙署欲用之雜物茲欲招人入票承供為此示仰商民人等知悉汝等有欲承供各物者可於西一千九百零二年忽民末月十八號拜二即華十月十九日中午以前入票前來其本坡則投交本署其在嶼甲兩地即交該處參政司署以憑選擇而其所欲入之票其格式紙在本坡可到本署取討以便照填其在嶼甲即向該處參政司署取討其所承供之雜物有以一年或兩年二年為期者則以此 為記其餘無星者皆以一年為期由一千九百零三年然花里月一號起算茲將欲用之雜物開列于左

◎ 祖家灰及炸藥 衙中公役及扯風扇人衣裳之布料 煤炭 火柴 灰磚瓦及魯古石等件 銅鐵及器具及機器師所用各物 醫院所用之牛奶 本地所出雜物 土油 醫院所用糧食及什物 船政司署所用糧食等件 府署拘留犯人所用糧食

獄中犯人糧食 隔水拘禁人等糧食 木料 以上皆在新嘉坡所用

船政司所用之船牌 國家輪船及小輪船所用之煤炭 呂宋索及帆布等件 火柴在輪船及小輪所用 門牌及車牌 辟穢兒

土藥水 灰磚瓦及魯古石等件 銅鐵及器具及機器師所用各物 由他處運到雜物 本地所造雜物 油漆物料

土油 醫院糧食及雜物 吉靈人新客糧食 船政司內糧食 府署拘留犯人糧食 獄中犯人糧食 隔水拘禁人等糧食

木料 以上乃檳榔嶼所用

配運牛車 灰磚瓦及魯古石等件 銅鐵及器具及機器師所用各物 本地所出雜物 土油 醫院糧食及雜物 船政司內

糧食 府署拘留犯人糧食 獄中犯人糧食 木料 輪船所用之水及火柴 以上乃麻六甲甲卑所用

示

所入之票當為封固其票必須寫明所欲承供之物

如欲承供本坡之醫院及獄中糧食者當將其米之辦及粉辦裝入玻璃樽中呈驗

投票之時倘本國家欲担保其入票之人每票當為先交一百元若其票不能中選則國家將該款給還若經中選則於立約畫號之後當將該款給還至價之高低以及票之棄取由國家裁奪而本坡透往柔佛火車所用之物料國家有權可以由他處購買特此聲明各

宜踴躍慎毋觀望特示 大英一千九百零二年十一月五號 大清光緒廿八年十月初六日

承頂聲明 ○啟者丹戎巴葛第九十六號門牌泰興號干菓店原係楊長溪開設今因志圖別業願將該店全盤家器店底頂與陳慶

揚承受日後生理盈虧概與楊長溪無涉而泰興號楊長溪一前有與外間來往賬目揭借滙兌保認等項請于一禮拜內來店與經手理明逾期自誤特此佈 聞 大清光緒廿八年十月初六日 大英一千九百零二年十一月五號 陳慶揚謹啟

退股聲明 ○啟者新嘉坡衣箱街第六號門牌鴻美號牛乳袋牛理楊樹根有股份在內今欲志圖別業願將自己應得股份退出倘

楊樹根有與諸寶號往來賬目以及揭借滙兌等請就此禮拜內來理會如過期不來者係諸號自誤與做號無涉特此聲明 大清光緒二十八年十月初六日 大英一千九百零二年十一月五號 鴻美號謹啟

德國醫生美威告白

○啟者特字通知諸君知之本醫生初來叻地寄寓有祿大營館九號房中住至忽民月廿四號止本醫生精醫眼科耳科喉科婦科兒科每日男子來診者由上午十點鐘起至午後一點鐘止婦女來診者由下午二點鐘起至五點鐘止特此佈 聞 大英一千九百零二年十一月四號 大清光緒二十八年十月初五日 德國醫生美威 啟

敬頌良醫

○古有恒言不能為相當為醫而醫之良者未易見也茲有余壽明先生懸壺衣箱街允章號內學有本源無投不利弟有痼疾屢治不痊後延余先生服僅數劑病遂消除手到春回誠不愧大國手之稱也因欲酬其再造之恩爰具數言登諸報中俾欲求醫者知所問津焉耳此佈 大清光緒廿八年九月廿二日 峇眼亞比金和利公司黃熙汶謹啟

敬頌良醫

○從來懸壺濟世未有若於陳菊友先生者真良醫也先生曾在台北曾劉銘傳宮保聘為軍醫上年來叻懸壺於丹戎巴葛晏申律街門牌第十號宏濟局藥室內濟世余實不知之也因小女染疾八九年延醫數十人無一見效迨至去年因驚而又加其疾百病叢生其症候曾登醫學報第十冊痼疾訪醫內後蒙葉季允先生指使聘治果服藥三次腸鳴止立即能飲食大小便如常調理兩月餘不但百病俱除且人亦肥健實可謂今世之良醫也荷非學有淵源理明臟腑胡能致此余父受恩深重無以為報聊陳數語於報端俾有患河魚之疾者知所問津焉 光緒廿八年九月廿七日 林端清拜啟

敬頌良醫

○啟者特字通知諸君知之本醫生初來叻地寄寓有祿大營館九號房中住至忽民月廿四號止本醫生精醫眼科耳科喉科婦科兒科每日男子來診者由上午十點鐘起至午後一點鐘止婦女來診者由下午二點鐘起至五點鐘止特此佈 聞 大英一千九百零二年十一月四號 大清光緒二十八年十月初五日 德國醫生美威 啟

敬頌良醫

○啟者特字通知諸君知之本醫生初來叻地寄寓有祿大營館九號房中住至忽民月廿四號止本醫生精醫眼科耳科喉科婦科兒科每日男子來診者由上午十點鐘起至午後一點鐘止婦女來診者由下午二點鐘起至五點鐘止特此佈 聞 大英一千九百零二年十一月四號 大清光緒二十八年十月初五日 德國醫生美威 啟

敬頌良醫

○啟者特字通知諸君知之本醫生初來叻地寄寓有祿大營館九號房中住至忽民月廿四號止本醫生精醫眼科耳科喉科婦科兒科每日男子來診者由上午十點鐘起至午後一點鐘止婦女來診者由下午二點鐘起至五點鐘止特此佈 聞 大英一千九百零二年十一月四號 大清光緒二十八年十月初五日 德國醫生美威 啟

敬頌良醫

○啟者特字通知諸君知之本醫生初來叻地寄寓有祿大營館九號房中住至忽民月廿四號止本醫生精醫眼科耳科喉科婦科兒科每日男子來診者由上午十點鐘起至午後一點鐘止婦女來診者由下午二點鐘起至五點鐘止特此佈 聞 大英一千九百零二年十一月四號 大清光緒二十八年十月初五日 德國醫生美威 啟

敬頌良醫

○啟者特字通知諸君知之本醫生初來叻地寄寓有祿大營館九號房中住至忽民月廿四號止本醫生精醫眼科耳科喉科婦科兒科每日男子來診者由上午十點鐘起至午後一點鐘止婦女來診者由下午二點鐘起至五點鐘止特此佈 聞 大英一千九百零二年十一月四號 大清光緒二十八年十月初五日 德國醫生美威 啟

著名祖家灰發客



啟者本公司所沽帶木標祖家灰乃係天下馳名已由本坡營造師宣及麥勝蘭致驗於西一千九百零一年實添本月廿二號所覆本公司之信據云接貴公司實添末月五號來函本師已將存在打里兀納實得力貴公司倉內之亞木標祖家灰細為致驗茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再為細驗乃知灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰為第一等又將灰再為研末確知此灰堅固之原實甚為勻稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄祖家灰可在本坡推為最上而本師自驗祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售諸君有欲採購者玉臨本公司相商便得特此佈聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里兀納實得力門牌第六號
第七號伊啞紗直有限公司啟

王帽保密酒沽告白



啟者本公司向歐洲運來之密酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉氣質又美凡各餐館以及酒店無不購往零沽諸君有欲採購者請嘗試之便知千言之不謬也此佈

布正生理聲明

啟者玆本行已在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋前來本坡發售所辦之布各項皆備乃向英京及歐洲此各處第一等製造廠配運而來凡坡中諸仕商有欲向英美兩國以及歐洲各國採辦各庄呢羽布疋等物本行皆可代辦而所辦之價必甚相宜各仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號
打里兀納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司啟